B&W Bowers & Wilkins

CM4
CM6
Owner's Manual
and Warranty

Figure 1

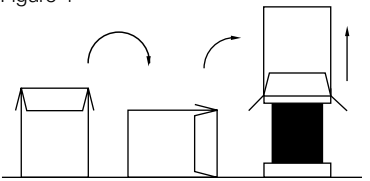


Figure 2

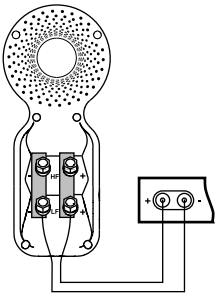


Figure 3

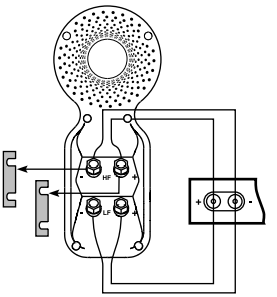


Figure 4

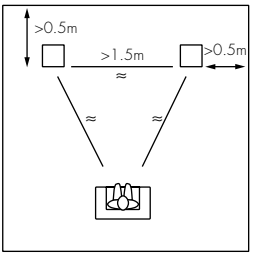


Figure 5

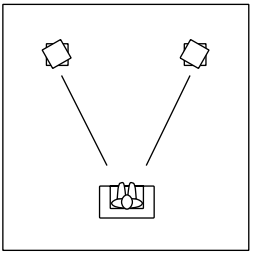
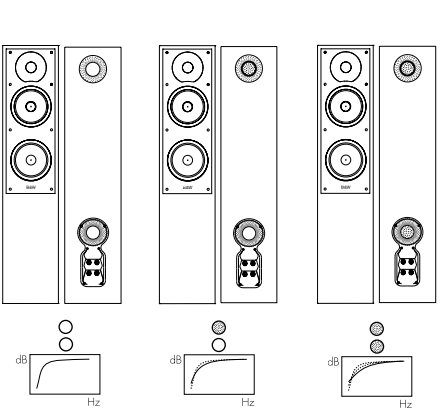
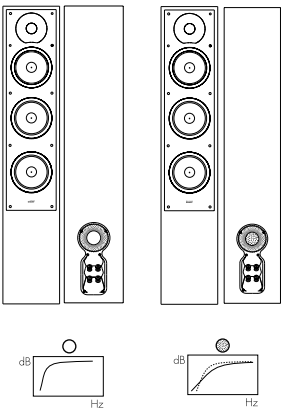


Figure 6



(CM4)



(CM6)

Contents

English
Limited Warranty.....1
Owner's Manual.....1

Français
Garantie limitée.....2
Manuel d'utilisation.....2

Deutsch
Beschränkte Garantie ...4
Bedienungsanleitung.....4

Español
Garantía limitada.....5
Manual de instrucciones.....6

Português
Garantia limitada.....7
Manual do utilizador 7

Italiano
Garanzia limitata.....8
Manuale di istruzioni 8

Nederlands
Beperkte garantie 10
Handleiding 10

Русский
Ограниченная гарантия.....11
Руководство по эксплуатации.....12

Česky
Záruka 13
Návod k použití.....13

Polski
Gwarancja 14
Instrukcja użytkownika 15

Svenska
Begränsad garanti 16
Bruksanvisning 16

Ελληνικά
Περιορισμενη εγγυηση.....17
Οδηγίες Χρήσεως 18

Dansk
Begrænset garanti 19
Brugervejledning.....20

Slovenska navodila
Omejena garancija 21
Navodila za uporabo.....21

日本語
有限保証 22
取扱説明書 22

中文
有限擔保 23
用戶説明書 24

English

Limited Warranty

Dear customer,

Welcome to B&W.

This product has been designed and manufactured to the highest quality standards. However, if something does go wrong with this product, B&W Loudspeakers and its national distributors warrant free of charge labour (exclusion may apply) and replacement parts in any country served by an official B&W distributor.

This limited warranty is valid for a period of five years from the date of purchase or two years for electronics including amplified loudspeakers.

Terms and Conditions

1 The warranty is limited to the repair of the equipment. Neither transportation, nor any other costs, nor any risk for removal, transportation and installation of products is covered by this warranty.

2 This warranty is only valid for the original owner. It is not transferable.

3 This warranty will not be applicable in cases other than defects in materials and/or workmanship at the time of purchase and will not be applicable:

a. for damages caused by incorrect installation, connection or packing,

b. for damages caused by any use other than correct use described in the user manual, negligence, modifications, or use of parts that are not made or authorised by B&W,

c. for damages caused by faulty or unsuitable ancillary equipment,

d. for damages caused by accidents, lightning, water, fire heat, war, public disturbances or any other cause beyond the reasonable control of B&W and its appointed distributors,

e. for products whose serial number has been altered, deleted, removed or made illegible,

f. if repairs or modifications have been executed by an unauthorised person.

4 This guarantee complements any national/regional law obligations of dealers or national distributors and does not affect your statutory rights as a customer.

How to claim repairs under warranty

Should service be required, please follow the following procedure:

1 If the equipment is being used in the country of purchase, you should contact the B&W authorised dealer from whom the equipment was purchased.

2 If the equipment is being used outside the country of purchase, you should contact B&W national distributor in the country of residence who will advise where the equipment can be serviced. You can call B&W in the UK or visit our web site to get the contact details of your local distributor.

To validate your warranty, you will need to produce this warranty booklet completed and stamped by your dealer on the date of purchase. Alternatively, you will need the original sales invoice or other proof of ownership and date of purchase.

Owner's manual

Introduction

Thank you for choosing B&W.

Please read this manual fully before unpacking and installing the product. It will help you to optimise its performance.

B&W maintains a network of dedicated distributors in over 60 countries who will be able to help you should you have any problems your dealer cannot resolve.

Unpacking (Figure 1)

- Fold the top carton flaps right back and invert the carton and contents.
- Lift the carton clear of the contents.
- Remove the inner packing from the product.
- We suggest you retain the packing for future use.

Check in the carton for:

- 4 Spike feet with lock nuts
- 2 Foam bungs
- 1 International warranty booklet

Connections (Figure 2 & 3)

All connections should be made with the equipment switched off.

There are 2 pairs of terminals at the back of the speaker which permit bi-wiring if desired. On delivery, the separate pairs are connected together with high-quality links for use with a single 2-core cable. For single cable connection, leave the links in place and use either pair of terminals on the speaker.

Ensure the positive terminal on the speaker (marked + and coloured red) is connected to the positive output terminal of the amplifier and negative (marked – and coloured black) to negative. Incorrect connection can result in poor imaging and loss of bass.

To bi-wire, remove the links by loosening the terminal caps and use a separate 2-core cable from the amplifier to each pair of terminals. This can improve the resolution of low-frequency detail. Observe the correct polarity as before. When bi-wiring, incorrect connection can also impair the frequency response.

The terminals accept bare wire. Always make sure terminals are screwed down tight as otherwise they may rattle.

Ask your dealer for advice when choosing cable. Keep the total impedance below the maximum recommended in specification and use a low inductance cable to avoid attenuation of the highest frequencies.

Positioning (Figure 4)

Some experimentation with the position of the speakers is well worthwhile to optimise the interaction between them and the listening room.

However, as an initial guide:

- Do not fit the spike feet until you have found the best position for the speakers.
- Place the speakers and the centre of the listening area approximately at the corners of an equilateral triangle.
- Keep the speakers at least 1.5m (5ft) apart to maintain left-right stereo separation.
- Keep the speaker baffles at least 0.5m (20in) clear of walls. Having the speakers too close to walls increases the level of bass relative to midrange and may give a boomy quality to the sound.

Stray magnetic fields

The speaker drive units create stray magnetic fields that extend beyond the boundaries of the cabinet. We recommend you keep magnetically sensitive articles (television and computer screens, computer discs, audio and video tapes, swipe cards and the like) at least 0.5m from the speaker.

Fine tuning

Before fine tuning, make sure that all the connections in the installation are correct and secure.

If the level bass is uneven with frequency it is usually due to the excitation of resonance modes in the room. Even small changes in the position of the speakers or the listeners can have a profound effect on how these resonances affect the sound. Try mounting the speakers along a different wall. Even large pieces of furniture can have an effect.

Moving the speakers further from the walls will reduce the general level of bass. Space behind the speakers also helps to create an impression of depth. Conversely, moving the speakers closer to the walls will increase the level of bass.

If you want to reduce the bass level without moving the speakers further from the wall, fit the foam bungs in the port tubes. (Figure 6)

If the central image is poor, try moving the speakers closer together or toeing them in so they point just in front of the listeners. (Figure 5)

If the sound is too harsh, increase the amount of soft furnishings in the room (for example use heavier curtains), or reduce it if the sound is dull and lifeless.

Test for flutter echoes by clapping your hands and listening for rapid repetitions. Reduce them by the use of irregular

shaped surfaces such as bookshelves and large pieces of furniture.

Ensure the speakers stand firmly on the floor. Whenever possible fit the spike feet supplied after you have optimised the positioning. These are designed to pierce through carpets to the floor surface. Initially, screw the lock nuts fully onto the spikes and screw the spikes fully into the threaded inserts in the base of the cabinet. If the cabinet rocks, unscrew the two spikes that do not touch the floor equally until the cabinet sits firmly on the floor, and lock the nuts against the cabinet. If there is no carpet and you wish to avoid scratching the floor surface, use a protective disc between the spike and the floor.

Running-in period

The performance of the speaker will change subtly during the initial listening period. If the speaker has been stored in a cold environment, the damping compounds and suspension materials of the drive units will take some time to recover their correct mechanical properties. The drive unit suspensions will also loosen up during the first hours of use. The time taken for the speaker to achieve its intended performance will vary depending on previous storage conditions and how it is used. As a guide, allow up to a week for the temperature effects to stabilise and 15 hours of average use for the mechanical parts to attain their intended design characteristics.

Aftercare

The cabinet surface usually only requires dusting. If you wish to use an aerosol cleaner, remove the grille first by gently pulling it away from the cabinet. Spray onto the cleaning cloth, not directly onto the cabinet. The grille fabric may be cleaned with a normal clothes brush whilst the grille is detached from the cabinet.

Avoid touching the drive units, especially the tweeter, as damage may result.

Français

Garantie limitée

Cher Client,

Bienvenue à B&W.

Ce produit a été conçu et fabriqué en vertu des normes de qualité les plus rigoureuses. Toutefois, en cas de problème, B&W Loudspeakers et ses distributeurs nationaux garantissent une main d'œuvre (exclusions possibles) et des pièces de rechange gratuites dans tout pays desservi par un distributeur agréé de B&W.

Cette garantie limitée est valide pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat ou une période de deux ans pour les composants électroniques, y compris les haut-parleurs amplifiés.

Conditions

1 La garantie est limitée à la réparation de l'équipement. Les frais de transport ou autres, les risques associés à l'enlèvement, au transport et à l'installation des produits ne sont pas couverts par cette garantie.

2 La garantie est exclusivement réservée au propriétaire d'origine et ne peut pas être transférée.

3 Cette garantie ne s'applique qu'aux produits faisant l'objet de vices de matériaux et/ou de construction au moment de l'achat et ne sera pas applicable dans les cas suivants :

a. Détériorations entraînées par une installation, connexion ou un emballage incorrect,

b. Détériorations entraînées par un usage autre que l'usage correct décrit dans le manuel de l'utilisateur, la négligence, des modifications ou l'usage de pièces qui ne sont pas fabriquées ou agréées par B&W,

c. Détériorations entraînées par un équipement auxiliaire défectueux ou qui ne convient pas,

d. Détériorations résultant de : accidents, foudre, eau, chaleur, guerre, troubles de l'ordre public ou autre cause ne relevant pas du contrôle raisonnable de B&W ou de ses distributeurs agréés,

e. Les produits dont le numéro de série a été modifié, effacé, éliminé ou rendu illisible,

f. Les produits qui ont été réparés ou modifiés par une personne non autorisée.

4 Cette garantie vient en complément à toute obligation juridique nationale / régionale des revendeurs ou distributeurs nationaux et n'affecte pas vos droits statutaires en tant que client.

Comment faire une réclamation en vertu de la garantie

Veuillez respecter la procédure ci-dessous, si vous souhaitez faire une réclamation sous garantie :

1 Si l'équipement est utilisé dans le pays d'achat, veuillez contacter le distributeur agréé de B&W qui a vendu l'équipement.

2 Si l'équipement est utilisé dans un pays autre que le pays d'achat, veuillez contacter le distributeur national B&W du pays de résidence, qui vous indiquera où vous pouvez faire réparer l'équipement. Vous pouvez appeler B&W au Royaume-Uni ou consulter notre site Web pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local.

Afin de valider votre garantie, vous devrez présenter ce livret de garantie qui aura été rempli et tamponné par votre revendeur le jour de l'achat. En l'absence de ce livret, vous devrez présenter l'original de la facture commerciale ou une autre preuve d'achat et de la date d'achat.

Manuel d'utilisation

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi B&W.

Veuillez lire attentivement l'ensemble de ce document avant de déballer et de raccorder votre matériel. Il vous aidera à obtenir les meilleurs résultats.

B&W entretient un réseau de distributeurs officiels dans plus de 60 pays ; ils sont en mesure de vous aider au cas où vous rencontreriez des difficultés que votre revendeur ne pourrait résoudre.

Deballage (Figure 1)

- Repliez totalement les rabats du carton puis retournez l'emballage avec son contenu.
- Soulevez le carton pour le vider de son contenu.
- Retirez l'emballage intérieur.
- Nous vous suggérons de conserver l'emballage pour une utilisation ultérieure.

Vérifier à ce que le carton contient :

- 4 pointes de découplage avec écrou de blocage
- 2 bouchons de mousse
- 1 livret de garantie internationale

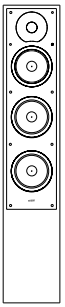
Raccordement (Figures 2 & 3)

Toutes les connexions doivent être réalisées lorsque les appareils sont éteints.

Vous disposez, à l'arrière de l'enceinte, de deux paires de borniers autorisant le bi-câblage. Deux straps de très haute qualité les relient et vous permettent le raccordement par un câble de liaison standard à deux conducteurs. Si vous adoptez une connexion à l'aide d'un seul câble, laissez les straps en place et utilisez n'importe laquelle des deux paires de borniers.

Vérifiez que la borne positive (indiquée + et de couleur rouge) est bien raccordée à la sortie positive de votre amplificateur et que

CM4



CM6

	CM4	CM6
Technical Features	**Nautilus™ tweeter** **Kevlar® brand fibre cone bass/midrange** **Flowport**	**Nautilus™ tweeter** **Kevlar® brand fibre cone bass/midrange** **Flowport**
Description	2 ½ -way vented-box system	3-way vented-box system
Drive units	1x ø25mm (1 in) alloy dome high-frequency 1x ø165mm (6.5 in) woven Kevlar® cone bass/midrange 1x ø165mm (6.5 in) Aluminium cone bass	1x ø25mm (1 in) alloy dome high-frequency 1x ø165mm (6.5 in) woven Kevlar® cone bass/midrange 2x ø165mm (6.5 in) Aluminium cone bass
Frequency range	-6dB at 29Hz and 30kHz	-6dB at 30Hz and 30kHz
Frequency response	38Hz – 20kHz ±3dB on reference axis	38Hz – 20kHz ±3dB on reference axis
Dispersion	Within 2dB of reference response Horizontal: over 40˚ arc Vertical: over 10˚ arc	Within 2dB of reference response Horizontal: over 40˚ arc Vertical: over 10˚ arc
Sensitivity	90dB spl (2.83V, 1m)	90dB spl (2.83V, 1m)
Harmonic distortion	2nd and 3rd harmonics (90dB, 1m) <1% 55Hz – 20kHz <0.5% 65Hz – 20kHz	2nd and 3rd harmonics (90dB, 1m) <1% 70Hz – 20kHz <0.5% 95Hz – 20kHz
Nominal impedance	8Ω (minimum 4.4Ω)	8Ω (minimum 3.0Ω)
Crossover frequencies	150Hz, 4kHz	400Hz, 4kHz
Power handling	50W – 150W into 8Ω on unclipped programme	50W – 200W into 8Ω on unclipped programme
Max. recommended cable impedance	0.1Ω	0.1Ω
Dimensions	Height: 910mm (35.8 in) Width: 200mm (7.8 in) Depth: 293mm (11.5 in)	Height: 1050mm (41.3 in) Width: 200mm (7.8 in) Depth: 363mm (14.3 in)
Net Weight	18 kg (40 lb)	28 kg (62 lb)

IID8974 Issue 1

B&W Bowers & Wilkins

B&W Loudspeakers Ltd
Dale Road
Worthing West Sussex
BN11 2BH England

T +44 (0) 1903 221800
F +44 (0) 1903 221801
info@bwspeakers.com
www.bwspeakers.com

UK Sales Enquiries and Service
T +44 1903 221 500
E uksales@bwspeakers.com

B&W Loudspeakers of America
T +1 978 664 2870
E marketing@bwaudio.com

B&W Loudspeakers (Asia) Ltd
T +852 2 790 8903
E bwahome@bwspeakerasia.com.hk

Kevlar is a registered trademark of DuPont.
Nautilus is trademark of B&W Loudspeakers Ltd.
Copyright © B&W Loudspeakers Ltd. E & OE
Design by Thomas Manss & Company.
Printed in the UK.